

INZAI



November 2025 NEWSLETTER

Published by the City of Inzai

2364-2 Ohmori Inzai City 270-1396

TEL 0476-42-5111

Secretarial Public Information Division,

Hisho-Koho-ka (TEL: 42-5117)

Planning and Policy Division,

Kikaku-Seisaku-ka (TEL: 33-4068)

This newsletter is published for residents who are not familiar with Japanese language to introduce events designed for residents of Inzai City. Although most programs are basically conducted in Japanese, you are always welcome. Please join our events and enjoy your life in Inzai!

Illumirai★INZAI

Events held during the illumination period

This year, during the “Illumirai★INZAI” illumination period, events organized by local community groups will be held.

◎Illumination Period: From Saturday, November 29 to Sunday, January 25, Reiwa 8 (2026)

◎Lighting Hours: 5:00 p.m. – 9:00 p.m.

◎Lighting Ceremony: Saturday, November 29, from 4:50 p.m. to 5:00 p.m. (Stage events from 3:00 p.m. to 4:50 p.m.)

Events During the Illumination Period

- November 29 (Sat), December 6 (Sat): Illumirai Marche DAY1–2 [Illumirai Marche]
- December 13 (Sat): Illumirai Winter Fest DAY1 [Inzai Satoyama Paradise × Inzai City Tourism Association]
- December 20 (Sat): Illumirai Winter Fest DAY2 [Sparkle]
- January 25 (Sun), Reiwa 8 (2026): Illumirai Winter Fest DAY3 [Sparkle × Yonayona Table]

*On event days, the Inzai Machinaka Music Festival will also be held.

Inquiries: Promotion Office, Economic Promotion Division, *Keizai-Shinko-ka, Promotion-Suishin-shitsu*
(TEL 0476-33-4477)



November 12 (Wed) – 25 (Tue)

Campaign to Eliminate Violence Against Women



Violence against women — including sexual crimes, sexual violence, stalking, prostitution, human trafficking, and sexual harassment — is a serious violation of women's human rights and an obstacle to building a gender-equal society.

In our city, on the first and third Thursdays of each month, professional female counselors offer consultations for women experiencing violence.

We also provide financial support for victims who need to evacuate from dangerous situations temporarily (subject to consultation).

Please don't face it alone — feel free to reach out for help.

Inquiry: Support Section, Child Care Support Division, *Kosodate-Shien-ka, Shien-gakari* (TEL: 0476-33-4640)

Prefectural Consultation Hotlines

For Women

- **Women's Support Center, TEL: 043-206-8002 (Available 24 hours, year-round)**
- **Chiba Prefecture Gender Equality Center, TEL: 04-7140-8605**
- **Inba Wellbeing Center (for DV only), TEL: 043-483-0711**

For Men

- **Chiba Prefecture Gender Equality Center, TEL: 043-308-3421**

For details on consultation methods, dates, times, etc., please check each organization's website.

Collection of Lithium-ion Batteries and More

Lithium-ion batteries, button batteries, and similar items that are no longer needed at home were previously required to be taken to designated collection points at retail stores, and, starting **Saturday, November 1**, these items can also be brought to the following public facilities for collection.

[Items Accepted for Collection]

◆ **Small rechargeable batteries** (including mobile batteries)

Examples: Lithium-ion batteries (Li-ion), Nickel-metal hydride batteries (NiMH), Nickel-Cadmium batteries (NiCd)

◆ **Coin-type / button-type batteries**

Examples: Coin-type batteries (CR, BR, VM, LM), button-type batteries (LR, SR, PR)

◎Collection Sites

City Hall (main building), Each branch office, Komin-kan (public halls), Community centers, Cosmos Palette-Palette I, Hiraka branch office, Health and Welfare Center

◎How to Bring Them In

Please remove the small batteries from the appliance, make sure to insulate the terminals, and bring them to the collection sites during open hours.

For Batteries Only	Please hand them directly to the staff at the counter.
For Small Appliances	Please place them in the "Small Appliance Recycling Box" located at the collection site.

*If you are unable to remove the battery from the device, please place the entire small appliance in the recycling box.
If it does not fit in the box, dispose of it as “oversized garbage.”

Retailers (such as electronics stores) also continue to collect used batteries.

Please insulate the terminals.

Coin-type / button-type batteries

Please insulate the terminals with tape.



Inquiry: Promotion Section, Clean Promotion Division, *Clean-Suishin-ka*, *Suishin-gakari* (TEL: 0476-33-4504)

Beware of Redback Spiders (Seakagokegumo)

Redback spiders have been sighted in the city. This spider is a venomous creature measuring 4 to 10 mm in body length. Females are black, characterized by red vertical stripes or an hourglass-shaped pattern on their abdomen. Since they inhabit sunny spots and warm crevices, caution is necessary during garden maintenance and cleaning. If found, do not touch them with bare hands; eliminate them using insecticide or boiling water. If bitten, wash the wound, seek immediate medical attention, and contact the following:

Inquiry: Inba Health Department, *Inba Hokensho*, (TEL: 043-483-1133)



子育てTIME

Child Care TIME

Some events/lectures, etc. enjoyable for parents and children will be held by each Nurturing Support Center (*Kosodate-Shien-Center*) / nursery school / Certified Kodomo-en / Children's Center (*Jido-kan*). For more details, refer to the notice (by scanning the 2D code) sent from each facility.



おでかけインフォメーション

Outing Information

Saturday, December 13 – Kickoff at 2:30 p.m.

NEC Green Rockets Tokatsu Home Game Opening Match

Free Invitation for Host Town Residents

The city has entered into an agreement with the NEC Green Rockets Tokatsu to promote regional development, contribute to the local community, and foster a healthy and fulfilling lifestyle through rugby.

The opening match of the *NTT Japan Rugby League One 2025–26* season, which begins in December, will be designated as “All Tokatsu Day.”

On this special day, city residents are invited to attend free of charge.

Let’s come together and cheer for NEC Green Rockets Tokatsu!

Date/Time: Saturday, December 13 – Kickoff at 2:30 p.m.

Venue: Kashiwanoha Park Stadium (Kashiwa City)

Opponent: Red Hurricanes Osaka

Eligibility: Residents, workers, or students in the city

Capacity: 2,000 people (1,000 pairs)

Application: From Friday, October 24 to Sunday, December 7, from the 2D code (First-come, first-served basis)

Inquiry: NEC Green Rockets Tokatsu

✉pr-greenrockets@info.jp.nec.com



Saturday, November 29, 10:00 a.m. - 12:00 p.m.

Essential Disaster Preparedness and Crime Prevention Tips Everyone Should Know ~ Enhance Your Response Skills from Women's Perspectives ~

Date/Time: Saturday, November 29, 10:00 a.m. - 12:00 p.m.

Venue: Cosmos Palette, Palette II

Contents: Learn how everyday precautions can lead to better crime prevention during disasters

Instructor: Masato Mori (Former Assistant Police Superintendent, Chiba Prefectural Police)

Capacity: 200 people

Application: Via QR code from Saturday, November 1 to Thursday, November 20

Inquiries: Gender Equality Center (TEL: 0476-36-4174)



いんざいインフォメーション

INZAI INFORMATION

Sports

2025 Table Tennis Sports Class

Date/Time: ① Saturday, November 15, 5:00 p.m. - 8:00 p.m. ② Tuesday, November 18, 9:00 a.m. - 10:45 a.m.

③ Sunday, November 30, 10:00 a.m. - 0:00 p.m.

Venue: ①② Chuo Ekimae Chiiki-Koryukan ③ Kobayashi Kita Elementary School Gymnasium

Eligibility: Elementary and junior high school students residing in the city and city residents

Other: All participants will help prepare the venue. Wear exercise-appropriate clothing and bring indoor shoes. (Rackets

may be brought)

Application: Email to the following address

Inquiries: Inzai City Table Tennis Federation, Sakata

✉ takkyu_inzai@yahoo.co.jp

The 34th Inzai City Karate Tournament

Date/Time: Sunday, December 7, 10:00 a.m. ~

Venue: Matsuyamashita Park General Gymnasium

◎Events: [Kata & Kumite] Children, elementary school students, junior high school students, general (high school and above) *Subject to change based on number of participants

Eligibility: Residents of Inzai City or members of the Inzai City Karate Federation with valid Reiwa 7 (2025) Sports Safety Insurance

Capacity: 100 participants

Fee: 3,000 yen

Application: Email address, name, age, rank/degree by email between Saturday, November 1 and Saturday, November 15

Inquiries: Inzai City Karate Federation Office, Sugimori

✉ ssugizzz@gmail.com

講座・催し

Lectures and Events

Mothers Hello Work Outreach Consultation in Inzai City

Date/Time: Thursday, November 13

① 9:30 a.m. ~

② 10:30 a.m. ~

③ 11:30 a.m. ~ (50 minutes per session) (Includes new registration applications)

Venue: Cosmos Palette, Palette II

Contents: Employment support for women who left their jobs due to childcare responsibilities *Kids' space available

Instructor: Staff from Hello Work Narita Mothers' Corner

Capacity: 3 people

Other: Consultations with children present are possible

Application: Apply in advance to the contact below

Inquiries: Hello Work Narita Mothers' Corner (TEL: 0476-20-0567)



外国人のための無料相談

Consultation for Foreigners (Free of Charge)	November 19 (Wed.), 9:00 a.m. – 4:00 p.m. Reservation is required in advance by phone. 【Online consultation service also available.】
--	---

Inquiry: Policy Promotion Unit, Planning and Policy Division, *Kikaku-Seisaku-ka, Seisaku-Suishin-gakari*
(TEL: 0476-33-4068) (Email: kikakuka@city.inzai.chiba.jp)